

ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges Lieferwagen	Fabrikmarke PEUGEOT	J7 PX 23	Typenschein-Nummer CH 3630 19
-----------------------------------	------------------------	----------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "J7 PX 23" vor Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette, rechts neben Beifahrersitz.

Ab Fahrgestell-Nr. J7 PX 23 4 500 001

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts neben Beifahrersitz
 Motorkennzeichen eingeschlagen "Q" links auf Motorblock hinter Motor-Nr.
 Hersteller Automobiles PEUGEOT SA., Paris (F) Importeur PEUGEOT-SUISSE SA., Bern

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Vorderräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe <u>-</u>	Marke <u>PEUGEOT</u> Treibstoff <u>B</u>
Betriebsbremse <u>hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, m. Unterdruck-</u>	Typ <u>Q</u>
Hilfsbremse <u>) mech. IB, auf</u> [Unterstützung *]	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>) die Vorderräder</u>	Bohrung <u>84</u> Hub <u>81</u>
Getriebeart <u>mech. vollsynchronisiert</u> Anz. Gänge <u>4</u>	Hubraum <u>1796</u> cm ³ Steuer-PS <u>9,15</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>102</u> km/h	Leist.-PS <u>63</u> (DIN) bei <u>5000</u> u/min
KAROSSERIEFORM <u>Kasten</u> Anz. Türen <u>2+1 Flügel</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>1 türe hinten</u>	Lärm <u>78</u> dB (A) bei <u>5000</u> u/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>2</u> ; vorn <u>2</u> ; (auf Wunsch 3)	Lärmdämpfung <u>2 Töpfe 187 x Ø 106</u> <u>503 x Ø 137</u>

ABMESSUNGEN Spurweite V <u>1490</u> H <u>1620</u>		
Spurkreis L <u>13,8R</u> <u>13,55</u>		
Achsabstand <u>2500</u> / (/ /)		
	<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>4750</u>	<u>2950</u>
Breite	<u>2050</u>	<u>1755</u>
Höhe	<u>2270</u>	<u>1830</u>
Ueberhang V	<u>1200</u>	
H	<u>1050</u>	<u>900</u>
S		

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>1030</u>		<u>600</u> **)	<u>1630</u>
Nutzlast	<u>430</u>		<u>940</u>	<u>1370</u>
Total	<u>1460</u>		<u>1540</u>	<u>3000</u>
Fabrik-Garantie	<u>1750</u>		<u>1600</u>	<u>3000</u>
Reifen-Dimens.	<u>19-400 XC</u>			
Tragkraft p. Achse	<u>1750(3,75)</u>		<u>2000(4,25)</u>	
Fabrikgar. max.	XXXXXXXXXXXX Anhängelast			<u>1200</u> kg
bei Versuche in Steigung von 16 % = gut				

AUSRÜSTUNG §)

Elektr. Anlage 12 v

Fernlicht 2/CR (E) Lichttupe vorhanden

Abblendlicht 2/CR (E) Standlicht 2/A (E)

Markierlicht - Nebellampen -

Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 99 (dB) A

Scheibenwischer 2/elektrisch (1-Stufe) Waschanlage vorhanden

Schlusslicht 2/R - S1 (E) Rückstrahler 2/I (E)

Stoplicht 2/R - S1 (E) Rückfahrlampen -

Kontroll-Nr. -Bel. 1/links separat Schildform Hochformat

Rückspiegel 2/AUSSEN Geschw. -Messer km/h

Richtungsblinker 4/

Vorn 1 (E) seitt. - hinten 2a (E)

Warnblinkanlage - Arbeitslampen -

Diebstahlsicherung : Lenkradschloss

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lieferwagen

Marke & Typ PEUGEOT J7 PX 23

Typenschein-Nummer CH 3630 19

Karosserieform Kasten

Plätze : Total 2 oder 3 (Vorn) 2 oder 3

Leergewicht 1630 Treibstoff B

Nutzlast 1370 PS 9,15

Gesamtgew. 3000 Hubraum 1796

Anhängelast -

Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = -

- *) Betriebsbremse : mit lastabhängigem Bremskraftausgleich auf die Hinterachse
 1. Kreis auf die Hinterräder und Sekundär-Zylinder auf die Vorderräder.
 2. Kreis mit Primär-Zylinder auf die Vorderräder.
- ***) Leergewicht der Hinterachse muss wenigstens 600 kg betragen (Bremsverhalten).
 Türführungsschienen beidseitig oben, hinten scharfkantig; werden mit abgerundetem und mit
 Plastik eingefasstem Profilblech verlängert.
- §) Bei geöffneter Flügeltüre sind die original Rückstrahler verdeckt. Es werden zwei zusätz-
 liche an der Innenseite der Flügel montiert.
 Schutzvorrichtung hinter beiden Sitzen muss vorhanden sein.

Ort und Datum der Prüfung
Bern, 14.2.72

Die Prüfungskommission

Art des Fahrzeuges
Lieferwagen

Fabrikmarke
P E U G E O T

Typ
J7 PX 23

Typenschein-Nummer
CH 3630 19

Z U S A T Z K A R T E I.

Typenüberprüfung vom 12.6.73 in Bern - jak

Ab Fahrgestell-Nr.: J7 PX 23 4 535 001

Betriebsbremse : hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben / H= IB, mit Unterdruck-Unterstützung, lastabhängiger Bremskraftausgleich auf Hinterachse.
1. Kreis auf die Hinterräder und Sekundär-Zylinder auf die VR.
2. Kreis mit Primär-Zylinder auf die Vorderräder

Leergewicht : neues Minimalgewicht der Hinterachse = 555 kg

Ersetzt ZK CH 3630 19 vom 12.6.73
Leergewicht HA
(14.6.74)

Nachtrag vom 11.7.77 - PR

Ab Fahrgestell-Nr. = J7 PX 23 - 4656001 wird das Fahrzeug nur noch mit 1 Auspufftopf 600 x ϕ 135 mm ausgerüstet.

Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt= 29,8 km/h; M2, iA 0,152; 80,5 dB/A.

Nahfeldmessung : 91,5 dB/A bei 3750 U/min.

Abgasprüfung : CO 2,3 % bei 900 U/min.